



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2025 m. sausio 9 d.  
(OR. en)

16578/24  
PV CONS 64  
SOC 897  
EMPL 606  
SAN 691  
CONSOM 349

## **POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Užimtumas, socialinė politika, sveikata ir vartotojų reikalai)

2024 m. gruodžio 2 d. ir 3 d.

## 2024 M. GRUODŽIO 2 D., PIRMADIENIO, POSĖDIS

### 1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dok. 16142/2/24 REV 2 išdėstyta darbotvarkę.

### 2. A punktų patvirtinimas

#### a) Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas

16321/1/24 REV 1

Taryba priėmė visus pirmiau nurodytame dokumente išvardytus A punktus, įskaitant visus priimti pateiktus COR ir REV dokumentus įvairiomis kalbomis.

Pareiškimai dėl šių punktų išdėstyti papildyme.

#### b) Teisėkūros procedūros punktų sąrašas (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

16322/24

### Telekomunikacijos

#### 1. Reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/881 (Kibernetinio saugumo aktas), kiek tai susiję su valdomomis saugumo paslaugomis



15878/24 + ADD 1  
PE-CONS 93/24  
CYBER

*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas*

2024 m. lapkričio 27 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 114 straipsnis), Slovakijai susilaikant. Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

2. **Reglamentas, kuriuo nustatomos solidarumo stiprinimo ir pajėgumo aptikti kibernetinio saugumo grėsmės ir incidentus Sąjungoje, jiems pasirengti ir į juos reaguoti didinimo priemonės (Kibernetinio solidarumo aktas)**



15879/24 + ADD 1  
PE-CONS 94/24  
CYBER

*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas*

2024 m. lapkričio 27 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 173 straipsnio 3 dalis ir 322 straipsnio 1 dalies a punktas).

Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

**Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas**

**(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)**

- 3. Direktyva dėl stažuočių**  16136/24 + ADD 1  
*Bendras požiūris*

Nebuvo reikiamo pritarimo, kad Taryba galėtų pasiekti pirmiau nurodytame dokumente išdėstytą bendrą požiūrį.

Estija pateikė priede išdėstytą pareiškimą.

**Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla**

- 4. Tarybos rekomendacija dėl sustiprintos stažuočių kokybės sistemos**  15599/24  
*Pažangos ataskaita*

Taryba susipažino su pirmiau nurodytame dokumente išdėstyta pažangos ataskaita dėl Tarybos rekomendacijos dėl sustiprintos stažuočių kokybės sistemos.

- 5. 2025 m. Europos semestras: Užimtumo ir socialinės politikos prioritetai**  15562/24 + COR 1  
*Politiniai debatai*

- a) Tarybos sprendimas dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių**  15724/1/24 REV 1  
15095/24 + ADD 1  
(Komisijos siūlomas teisinis pagrindas – SESV 148 straipsnio 2 dalis)  
*Priėmimas*

- b) Socialinės konvergencijos sistemos, kuri įgyvendinama kaip bandomasis projektas per 2024 m. Europos semestro ciklą, vertinimas**  15563/24  
*Užimtumo komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto pirmininkų pranešimas*

c) **EMCO atlikta Rekomendacijos dėl individualių mokymosi sąskaitų įgyvendinimo apžvalga.**  
**Pagrindinės gairės**  
*Pritarimas*

 15564/24

Taryboje įvyko politiniai debatai dėl prioritetų užimtumo ir socialinės politikos srityje, remiantis pirmininkaujančios valstybės narės orientaciniu pranešimu, išdėstytu dok. 15562/24 + COR 1.

Taryba priėmė Tarybos sprendimą dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių, išdėstytą dok. 15095/24 + ADD 1.

Taryba susipažino atitinkamai su Užimtumo komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto pirmininkų pranešimu apie Socialinės konvergencijos sistemos, kuri įgyvendinama kaip bandomasis projektas per 2024 m. Europos semestro ciklą, vertinimą, išdėstytą dok. 15563/24.

Taryba patvirtino Užimtumo komiteto atliktos Rekomendacijos dėl individualių mokymosi sąskaitų įgyvendinimo apžvalgos pagrindines gaires, išdėstytas dok. 15564/24.

6. **Išvados „Darbo jėgos ir įgūdžių trūkumas ES. Neišnaudoto darbo jėgos potencialo sutelkimas Europos Sąjungoje“**  
*Patvirtinimas*

 15463/24

Taryba patvirtino išvadas „Darbo jėgos ir įgūdžių trūkumas ES. Neišnaudoto darbo jėgos potencialo sutelkimas Europos Sąjungoje“, išdėstytas pirmiau nurodytame dokumente.

7. **Išvados dėl galimybių naudotis įgalinančiomis paslaugomis ir įdarbinimo paslaugomis gerinimo siekiant skatinti asmenų, kuriems gresia skurdas ar socialinė atskirtis, įskaitant romus, socialinę įtrauktį mažinant teritorinę nelygybę**  
*Patvirtinimas*

 15610/24

Taryba patvirtino pirmiau nurodytame dokumente išdėstytas Išvadas dėl galimybių naudotis įgalinančiomis paslaugomis ir įdarbinimo paslaugomis gerinimo siekiant skatinti asmenų, kuriems gresia skurdas ar socialinė atskirtis, įskaitant romus, socialinę įtrauktį mažinant teritorinę nelygybę.

8. **Išvados dėl asmenų su negalia socialinės įtraukties skatinimo užtikrinant užimtumą, tinkamų sąlygų sudarymą ir reabilitaciją**  15842/24 + REV 1 (sv)  
*Patvirtinimas*
- Taryba patvirtino pirmiau nurodytame dokumente išdėstytas Išvadas dėl asmenų su negalia socialinės įtraukties skatinimo užtikrinant užimtumą, tinkamų sąlygų sudarymą ir reabilitaciją.
9. **Visapusiški demografinių iššūkių sprendimai: parama tėvams ir neišnaudoto jaunosios ir vyresniosios kartų potencialo panaudojimas**  15569/24  
*Politiniai debatai*
- Taryboje įvyko politiniai debatai tema „Visapusiški demografinių iššūkių sprendimai: parama tėvams ir neišnaudoto jaunosios ir vyresniosios kartų potencialo panaudojimas“, remiantis pirmininkaujančios valstybės narės orientaciniu pranešimu, išdėstytu pirmiau nurodytame dokumente.
10. **Išvados dėl profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyros ir lyčių lygybės užtikrinimo visoms kartoms demografinių iššūkių kontekste**  15104/24 + COR 1 + ADD 1  
*Patvirtinimas*
- Taryba patvirtino pirmiau nurodytame dokumente išdėstytas Išvadas dėl profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyros ir lyčių lygybės užtikrinimo visoms kartoms demografinių iššūkių kontekste.
- Vengrija pateikė priede išdėstytą pareiškimą.
11. **Išvados dėl moterų ir mergaičių psichikos sveikatos stiprinimo skatinant lyčių lygybę**  15976/24 + ADD 1 REV 2  
*Patvirtinimas*
- Taryba patvirtino pirmiau nurodytame dokumente išdėstytas Išvadas dėl moterų ir mergaičių psichikos sveikatos stiprinimo skatinant lyčių lygybę.
- Bulgarija ir Vengrija pateikė priede išdėstytus pareiškimus.

## Kiti klausimai

12. a) **Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)**



i) **Reglamentas dėl Europos Sąjungos įmonių darbo rinkos statistikos**

12258/23 + ADD 1

*Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

ii) **Reglamentas dėl viešosios sąsajos, sujungtos su Vidaus rinkos informacine sistema ir skirtos darbuotojų komandiravimo deklaracijoms teikti, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1024/2012**

15620/24

*Komisijos informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie Reglamentą dėl Europos Sąjungos įmonių darbo rinkos statistikos.

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie Reglamentą dėl viešosios sąsajos, sujungtos su Vidaus rinkos informacine sistema ir skirtos darbuotojų komandiravimo deklaracijoms teikti, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1024/2012.

b) **Trišalis socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimas**



16081/24

*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija apie Trišalį socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimą.

c) **2025 m. Porto socialinis forumas**



16268/24

*Portugalijos informacija*

Taryba susipažino su Portugalijos pateikta informacija apie 2025 m. Porto socialinį forumą.

d) **Pirmininkaujančios valstybės narės renginiai**  16079/24

i) **Neformalus užimtumo ir socialinių reikalų ministrų posėdis**

ii) **Aukšto lygio konferencijos**

*Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie pirmininkaujančios valstybės narės renginius.

e) **Skaitmeninės priemonės laisvam ir sąžiningam darbuotojų judėjimui ES skatinti**  16000/24

*Danijos, kuriai pritarė Belgija, Graikija, Kroatija, Nyderlandai, Slovėnija, Suomija ir Vokietija, informacija*

Taryba susipažino su Danijos, kuriai pritarė Belgija, Graikija, Kroatija, Nyderlandai, Slovėnija, Suomija ir Vokietija, pateikta informacija apie skaitmenines priemones laisvam ir sąžiningam darbuotojų judėjimui ES skatinti. Be to, per posėdį šią iniciatyvą palankiai įvertino Estija ir Prancūzija.

f) **Komisijos ataskaitos dėl lygybės strategijų įgyvendinimo** 

i) **Ataskaita dėl nacionalinių strateginių romų integracijos planų įgyvendinimo** 13899/24  
*Komisijos informacija*

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie Ataskaitą dėl nacionalinių strateginių romų integracijos planų įgyvendinimo.

d) **(tesinys) Pirmininkaujančios valstybės narės renginiai**  16079/24

iii) **Neformalus už demografiją atsakingų ministrų posėdis**

*Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie pirmininkaujančios valstybės narės renginius.



**g) Vienodas požiūris ir sąveikinė diskriminacija**  
*Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

 15933/24

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie vienodą požiūrį ir sąveikinę diskriminaciją.

**f) (tesinys) Komisijos ataskaitos dėl lygybės strategijų įgyvendinimo**



**ii) Ataskaita dėl 2020–2025 m. ES kovos su rasizmu veiksmų plano įgyvendinimo**

13819/24

**iii) Ataskaita dėl 2020–2025 m. LGBTIQ asmenų lygybės strategijos įgyvendinimo**

13898/24

*Komisijos informacija*

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie Ataskaitą dėl 2020–2025 m. ES kovos su rasizmu veiksmų plano įgyvendinimo ir Ataskaitą dėl 2020–2025 m. LGBTIQ asmenų lygybės strategijos įgyvendinimo.

**h) ES tyrimas dėl smurto dėl lyties**  
*Komisijos informacija*

 16259/24

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie ES tyrimą dėl smurto dėl lyties (ES tyrimas dėl smurto dėl lyties).

**i) Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa**  
*Lenkijos informacija*

**SVEIKATA**

**Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla**

- 13. Tarybos rekomendacija dėl aplinkos be dūmų ir aerozolių**   15059/24  
(Komisijos siūlomas teisinis pagrindas – SESV 168 straipsnio 6 dalis) + ADD 1–2  
*Priėmimas*

Taryba priėmė Tarybos rekomendaciją dėl aplinkos be dūmų ir aerozolių

Italija ir Rumunija pateikė bendrą pareiškimą, o Čekijos Respublika pateikė pareiškimą, kuris pateikiamas priede.

- 14. Europos sveikatos sąjunga atsižvelgiant į ataskaitą „Europos konkurencingumo ateitis“**  15278/24  
*Pasikeitimas nuomonėmis*

Taryboje pasikeista nuomonėmis dėl Europos sveikatos sąjungos atsižvelgiant į ataskaitą „Europos konkurencingumo ateitis“

**Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas**

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

- 15. Farmacijos srities teisės aktų rinkinys:**   14955/24
- a) **Direktyva dėl Sąjungos kodekso, kuriuo reglamentuojami žmonėms skirti vaistai**
- b) **Reglamentas, kuriuo nustatomos Sąjungos žmonėms skirtų vaistų rinkodaros leidimų suteikimo ir priežiūros procedūros ir taisyklės, kuriomis reglamentuojama Europos vaistų agentūros veikla**

*Pažangos ataskaita*

Taryba susipažino su pažangos ataskaita dėl farmacijos srities teisės aktų rinkinio.

## Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

16. **Išvados dėl širdies ir kraujagyslių sveikatos gerinimo Europos Sąjungoje** [2] 15315/24  
+ COR 1–2  
*Patvirtinimas*
- Taryba patvirtino Išvadas dėl širdies ir kraujagyslių sveikatos gerinimo Europos Sąjungoje.
17. **Išvados dėl organų donorystės ir transplantacijos gerinimo** [2] 14697/24 + ADD 1  
*Patvirtinimas*
- Taryba patvirtino Išvadas dėl organų donorystės ir transplantacijos gerinimo.
- Austrija ir Kroatija pateikė pareiškimą, kuris išdėstyta priede.

## Kiti klausimai

18. a) **Būtinų Medicinos priemonių reglamento ir Diagnostikos *in vitro* medicinos priemonių reglamento reformos: prioritetai / pagrindiniai aspektai** [2] 15380/24  
*Airijos, Kroatijos, Liuksemburgo, Maltos, Prancūzijos, Rumunijos, Slovėnijos, Suomijos ir Vokietijos informacija*
- Taryba susipažino su Airijos, Kroatijos, Liuksemburgo, Maltos, Prancūzijos, Rumunijos, Slovėnijos, Suomijos ir Vokietijos pateikta informacija apie būtinų Medicinos priemonių reglamentų reformas.
- b) **Savanoriškas valstybių narių bendradarbiavimas bendro vaistų pirkimo srityje** [2] 15379/1/24 REV 1  
*Danijos, Graikijos, Kipro, Kroatijos, Latvijos, Maltos ir Slovėnijos informacija*
- Taryba susipažino su Danijos, Graikijos, Kipro, Kroatijos, Latvijos, Maltos ir Slovėnijos pateikta informacija apie savanorišką valstybių narių bendradarbiavimą bendro vaistų pirkimo srityje.

- c) **Sveikatos sektorius kaip itin svarbi būsimos strategijos dėl krizės pasirengusios Sąjungos dalis** [2] 15400/24  
*Suomijos informacija Estijos, Ispanijos, Kipro, Kroatijos, Latvijos, Liuksemburgo, Maltos, Suomijos ir Vokietijos vardu*

Taryba susipažino su Estijos, Ispanijos, Kipro, Kroatijos, Latvijos, Liuksemburgo, Maltos, Suomijos ir Vokietijos vardu pateikta Suomijos informacija apie sveikatos sektorių kaip itin svarbią būsimos strategijos dėl krizės pasirengusios Sąjungos dalį.

- d) **Pirmininkaujančios valstybės narės konferencijos** [2] 15402/24  
*Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie pirmininkaujančios valstybės narės konferencijas.

- e) **Vaistų, kuriems nesuteiktas leidimas, pardavimo Europos piliečiams problemos sprendimas** 15381/24  
*Airijos, Belgijos, Ispanijos ir Kipro informacija*

- f) **Derybos dėl tarptautinio susitarimo dėl pandemijų prevencijos, parengties joms ir reagavimo į jas, taip pat dėl Tarptautinių sveikatos priežiūros taisyklių (2005 m.) papildomų pakeitimų** 15401/24  
*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija*

- g) **Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa**  
*Lenkijos informacija*

---

**[1]** Pirmasis svarstymas

**[2]** Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)

**[C]** Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas

**Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių B punktu,**

**išdėstytu DOK. 16142/2/24 REV 2**

**Dėl B punktu**  
**sarašo 3 punkto:**

**Direktyva dėl stažučių**  
*Bendras požiūris*

**ESTIJOS PAREIŠKIMAS**

„Estija pritaria bendram Stažučių direktyvos tikslui gerinti stažučių kokybę ir galimybes jose dalyvauti. Tačiau manome, kad būtina pareikšti susirūpinimą dėl toliau nurodytų su direktyvos taikymu susijusių klausimų.

Pagal 8 straipsnio dėl darbuotojų atstovų procedūrų tekstą valstybės narės turėtų užtikrinti atitiktį esant dviem skirtingiems atvejams.

Valstybės narės užtikrina, kad darbuotojų atstovai:

1) *galėtų dalyvauti* [...] bet kokioje atitinkamoje teisminėje ar administracinėje procedūroje, kad būtų užtikrintos iš šios direktyvos kylančios teisės ir pareigos,

**ir**

2) *galėtų veikti* [...] stažuotojo vardu arba jį remti, jei pažeidžiama bet kuri iš šios direktyvos kylanti teisė ar pareiga [...].

Supratome, kad antrasis atvejis (*galėtų veikti* [...] *vardu arba jį remti*) reiškia atstovavimą arba konsultavimą teismo procese (dėl tokio termino *remti* naudojimo buvo derėtasi civilinės teisės priemonių, pvz., Kovos su SLAPP direktyvos, kontekste). Tačiau mums neaišku, ką reiškia pirmasis atvejis (*galėtų dalyvauti*), jei tai nereiškia atstovavimo ar konsultavimo teismo procese ir yra reglamentuojama kaip atskira pareiga.

Pagal nuostatos formuluotę valstybė narė turėtų užtikrinti, kad darbuotojų atstovai, kurie nėra atstovai ar konsultantai teismo procese, galėtų dalyvauti teismo procese. Estijos civilinio proceso teisėje tokia galimybė nenumatyta, o tokia nauja konkrečiam sektoriui skirta pareiga pažeistų valstybės narės procesinę autonomiją ir negali būti Sąjungos teisės tikslas.

Derybų Europos Sąjungos Taryboje metu paprašėme paaiškinti, ką reiškia formuluotė „*galėtų* [...] *dalyvauti* [...] *teisminėje* [...] *procedūroje, kad būtų užtikrintos iš šios direktyvos kylančios teisės ir pareigos*“, jei tai reiškia ne atstovavimą ar konsultavimą teismo procese; pateikėme pasiūlymus dėl 8 straipsnio formuluotės, taip pat pasiūlymą dėl konstatuojamosios dalies formuluotės.

Mes supratome Komisiją taip, kad, siekiant atitikties 8 straipsnyje nurodytam pirmajam atvejui (*Valstybės narės užtikrina, kad darbuotojų atstovai galėtų [...] dalyvauti bet kokioje atitinkamoje teisminėje [...] procedūroje, kad būtų užtikrintos iš šios direktyvos kylančios teisės ir pareigos*), valstybės narės neprivalo keisti savo civilinio proceso teisės.

Kadangi remiantis direktyvos tekstu galimas kitoks aiškinimas, pažymime, kad Estija pirmąjį 8 straipsnyje reglamentuojamą atvejį aiškina taip, kad Estija neprivalo keisti savo proceso teisės, kad įvykdytų 8 straipsnio reikalavimus. Pakaktų, kad pagal Estijos proceso teisę stažuotojas galėtų pasitelkti darbuotojų atstovus kaip atstovus arba konsultantus teismo procese (antrasis 8 straipsnio atvejis).“

**Dėl B punktu  
sarašo 10 punkto:**

**Išvados dėl profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyros ir lyčių lygybės užtikrinimo visoms kartoms demografinių iššūkių kontekste**

*Patvirtinimas*

**VENGRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Vengrija mano, kad pirmininkaujančios valstybės narės požiūris į lyčių lygybę grindžiamas subtiliai subalansuotu kompromisu, todėl pritariame dabartiniam požiūriui, kurio laikomasi *Tarybos išvadose dėl profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyros ir lyčių lygybės užtikrinimo visoms kartoms demografinių iššūkių kontekste*.

Vengrija pripažįsta ir propaguoja vyrų ir moterų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą ir Europos Sąjungos pirminę teisę, principus bei vertybes, taip pat pagal iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių vertybių. Vadovaudamasi tuo, kas išdėstyta pirmiau, ir nacionalinės teisės aktais, Vengrija *Tarybos išvadose dėl profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyros ir lyčių lygybės užtikrinimo visoms kartoms demografinių iššūkių kontekste* vartojamą terminą „lytis“ (angl. *gender*) aiškina kaip nuorodą į biologinę lytį (angl. *sex*).

Vengrija pareiškia, kad *Tarybos išvadose dėl profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyros ir lyčių lygybės užtikrinimo visoms kartoms demografinių iššūkių kontekste* minimas Komisijos komunikatas „Lygybės sąjunga. 2020–2025 m. lyčių lygybės strategija“ turėtų būti aiškinamas deramai atsižvelgiant į nacionalinę kompetenciją ir konkrečias aplinkybes kiekvienoje valstybėje narėje.“

**Dėl B punktu  
sarašo 11 punkto:**

**Išvados dėl moterų ir mergaičių psichikos sveikatos stiprinimo skatinant lyčių lygybę**

*Patvirtinimas*

**BULGARIJOS PAREIŠKIMAS**

„Bulgarijos Respublika teikia daug svarbos žmogaus teisių puoselėjimui ir apsaugai ir dar kartą patvirtina savo įsipareigojimą užtikrinti lygybę ir kovą su diskriminacija kaip pagrindines Europos Sąjungos vertybes.

2018 m. Bulgarijos Konstitucinis Teismas priėmė sprendimą, kuriame teigiama, kad Europos Tarybos konvencijoje dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (Stambulo konvencijoje) propaguojamos su sąvoka „socialinė lytis“ (angl. *gender*) susijusios teisinės koncepcijos, kurios yra nesuderinamos su pagrindiniais Bulgarijos Respublikos Konstitucijos principais. Be to, 2021 m. Konstitucinis Teismas plačiau paaiškino, kad Konstitucijoje vartojama sąvoka „biologinė lytis“ (angl. *sex*) nacionalinės teisinės tvarkos kontekste turėtų būti suprantama tik biologine prasme (kaip reiškianti vyrus ir moteris).

Tarybos išvadų dėl moterų ir mergaičių psichikos sveikatos stiprinimo skatinant lyčių lygybę 9 punkte cituojamas Komisijos komunikatas dėl visapusiško požiūrio į psichikos sveikatą, kuriame vartojami terminai neatitinka binarinės lyties sampratos pagal Bulgarijos teisę.

Atsižvelgdama į moterų ir mergaičių psichikos sveikatos stiprinimo svarbą, siekdama kompromiso, Bulgarijos Respublika pritaria šių išvadų priėmimui ir pagal Bulgarijos Respublikos Konstitucinio Teismo sprendimus Nr. 13/2018 ir Nr. 15/2021 pasilieka teisę taikyti juos aiškindama, kad sąvoka „lytis“ (angl. *gender*) turi tik vieną – biologinę – reikšmę (t. y. vyrišką ir moterišką lytį), ir nepripažįsta Komisijos komunikate dėl visapusiško požiūrio į psichikos sveikatą vartojamų terminų, kurių prasmė platesnė.“

## VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

„Vengrija mano, kad pirmininkaujančios valstybės narės požiūris į lyčių lygybę grindžiamas subtiliai subalansuotu kompromisu, todėl pritariame dabartiniam požiūriui, kurio laikomasi *Tarybos išvadose dėl moterų ir mergaičių psichikos sveikatos stiprinimo skatinant lyčių lygybę*.

Vengrija pripažįsta ir propaguoja vyrų ir moterų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą ir Europos Sąjungos pirminę teisę, principus bei vertybes, taip pat pagal iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių vertybių. Vadovaudamasi tuo, kas išdėstyta pirmiau, ir nacionalinės teisės aktais, Vengrija *Tarybos išvadose dėl moterų ir mergaičių psichikos sveikatos stiprinimo skatinant lyčių lygybę* vartojamą terminą „lytis“ (angl. *gender*) aiškina kaip nuorodą į biologinę lytį (angl. *sex*).

Vengrija pareiškia, kad *Tarybos išvadose dėl moterų ir mergaičių psichikos sveikatos stiprinimo skatinant lyčių lygybę* minimas Komisijos komunikatas „Lygybės sąjunga. 2020–2025 m. lyčių lygybės strategija“ turėtų būti aiškinamas deramai atsižvelgiant į nacionalinę kompetenciją ir konkrečias aplinkybes kiekvienoje valstybėje narėje.

Vengrija pareiškia, kad *Tarybos išvadose dėl moterų ir mergaičių psichikos sveikatos stiprinimo skatinant lyčių lygybę* minima 2020 m. priimta Komisijos strategija „2020–2025 m. LGBTIQ asmenų lygybės strategija“ (COM(2020) 698 final) turėtų būti aiškinama deramai atsižvelgiant į nacionalinę kompetenciją ir konkrečias aplinkybes kiekvienoje valstybėje narėje.“

### **Dėl B punktu sąrašo 13 punkto:**

**Tarybos rekomendacija dėl aplinkos be dūmų ir aerozolių**  
(Komisijos siūlomas teisinis pagrindas – SESV 168 straipsnio 6 dalis)  
*Priėmimas*

## ITALIJOS IR RUMUNIJOS PAREIŠKIMAS

„Italija ir Rumunija pripažįsta poreikį apsaugoti visuomenės sveikatą ir sutinka, kad reikia imtis tinkamų veiksmų siekiant užkirsti kelią su rūkymu susijusiai rizikai, kad ES gyventojai būtų apsaugoti nuo antrinių dūmų.

Tačiau norėtume pabrėžti, kad pagal procedūrą, pagal kurią Taryba diskutavo dėl šio akto ir jį patvirtino, valstybių narių diskusijos turėjo vykti tinkamesniu laiku ir geresnėmis aplinkybėmis.



Taip pat tenka apgailestauti, kad daugelis valstybių narių pasiūlytų svarbių pastabų ir pakeitimų nebuvo tinkamai apsvarstyti ir įtraukti į tekstą, atsižvelgiant į tai, kad šis aktas dėl savo pobūdžio ir taikymo srities turėjo būti aptartas ir galutinai parengtas taip, kad būtų pasiektas bendras šalių sutarimas, tinkamai atsižvelgiant į valstybių narių aiškiai nurodytus nacionalinius susirūpinimą keliančius klausimus ir prioritetus. Politiniu požiūriu bendru sutarimu grindžiamos pozicijos visada yra tinkamiausias kelias.

Be to, kaip ne kartą buvo pakartota, apgailestaujame, kad nepateiktas tinkamas šio akto poveikio vertinimas, kuriuo remdamasi Taryba galėtų tinkamai įvertinti siūlomas rekomendacijas.

Atsižvelgdami į tai, kas išdėstyta pirmiau, išreiškiame viltį, kad būsimose diskusijose Taryboje šia tema bus labiau atsižvelgiama į visus valstybių narių iškeliamus klausimus.

Kalbant apie akte pateiktų rekomendacijų turinio vertinimą, reikėtų pabrėžti, kad bendros priemonės dėl gaminių, kuriuos vartojant į aplinką patenka aerozolių, naudojimo tam tikrose zonose lauke, konkrečiai nurodant paslaugas teikiančias įstaigas ir darbo vietas, neturi patikimo mokslinio pagrindo ir jų atžvilgiu nėra tinkamo poveikio vertinimo, todėl neturėjo būti įtrauktos į šį aktą.

Be to, rekomendacijos dėl plataus masto ir bendrų priemonių, skirtų zonoms lauke, kurios nėra aiškiai nustatytos ir siejamos su tokiais sąvokomis kaip didelis lankytojų srautas, neturi teisinio pagrindo ir gali sukelti netikrumą, nes neaiški jų reikšmė ir teisingas įgyvendinimo būdas, todėl neturėjo būti įtrauktos į šį aktą.

Galiausiai reikėtų pažymėti, kad šis Tarybos priimtas aktas, atsižvelgiant į jo pobūdį ir taikymo sritį, nenustato jokios teisinės pareigos valstybėms narėms parengti atitinkamus savo nacionalinės teisės aktus, atsižvelgiant į nacionalinę kompetenciją ir ypatumus, kiek tai susiję su įgyvendinimu, ir nesukuriamas joks reglamentavimo precedentas jokioms būsimoms diskusijoms Taryboje dėl Europos tabako politikos.

Dėl šios priežasties Italija ir Rumunija tebėra politiškai susirūpinusios dėl kai kurių rekomendacijų tinkamumo, kaip apibūdinta pirmiau, o kaip valstybės narės jos išlieka susirūpinusios dėl šio akto teisingo įgyvendinamo nacionaliniu lygmeniu bet kokio tolesnio vertinimo.“

## **ČEKIJOS PAREIŠKIMAS**

„Čekija mano, kad Tarybos rekomendacija dėl aplinkos be dūmų ir aerozolių yra žingsnis į priekį siekiant sumažinti tabako ir susijusių gaminių keliamą žalą. Vis dėlto laikomės nuomonės, kad politika, kuria siekiama apsaugoti visuomenės sveikatą, turėtų būti racionali, realistiška ir pagrįsta prevencija bei žalos mažinimu.

Čekija jos laikysis atsižvelgdama į savo nacionalinį kontekstą – visų pirma į nacionalinę strategiją, išdėstytą 2023–2025 m. veiksmų plane dėl priklausomybių mažinimo politikos. Šiuo atžvilgiu pabrėžiame, kad nors pritariame bendriesiems rekomendacijos tikslams, susijusiems su visuomenės sveikatos gerinimu, bet kokie Sąjungos veiksmai turi griežtai atitikti subsidiarumo bei proporcingumo principus ir tik papildyti nacionalinę politiką, kaip nustatyta SESV 168 straipsnyje, o rekomendacijos įgyvendinimas turi būti pritaikytas prie konkrečių nacionalinių poreikių, iššūkių, praktikos ir įrodymų.

Mūsų nacionaline politika, kaip apibrėžta minėtame veiksmų plane, remiamas subalansuotas ir realistiškas požiūris į priklausomybių mažinimo politiką, įskaitant tabako politiką. Šiuo požiūriu ne tik daugiausia dėmesio skiriama prevencijai, bet ir remiamas žalos mažinimas, kaip vienas iš pagrindinių mūsų politikos, orientuotos į suaugusiuosius, kurie nepajėgia arba nenori mesti rūkyti, ramsčių. Tokiais atvejais politika, kuria mažinama su rūkymu susijusi rizika sveikatai, laikoma vertinga visuomenės sveikatos gerinimo priemone.

Čekija pripažįsta, kad, remiantis naujausiais moksliniais įrodymais, naujų ir atsirandančių tabako gaminių ir nikotino turinčių gaminių vartojimas gali kelti mažesnę pavojų sveikatai, palyginti su tradiciniais tabako gaminiais. Todėl labai svarbu, kad būtų atliekami tolesni tyrimai siekiant pateikti įtikinamesnių įrodymų apie ilgalaikį šių gaminių poveikį visuomenės sveikatai. Kartu labai svarbu pripažinti, kad nauji gaminiai, ypač išskirtinių skonių gaminiai, yra itin patrauklūs vaikams ir jaunimui, todėl reikia griežto reglamentavimo, kad būtų užkirstas kelias prieigai prie šių gaminių.

Atsižvelgdama į tai, Čekija pasisako už priemones, kuriomis būtų atsižvelgiama į skirtingų tabako gaminių ir nikotino turinčių gaminių santykinę žalą ir riziką visuomenei.

Pagrindiniai tikslai turėtų būti:

- 1) apsaugoti vaikus ir paauglius nuo tabako vartojimo ir tabako bei susijusių gaminių poveikio ir
- 2) palengvinti galimybę rūkantiems suaugusiems pereiti prie mažiau žalingų alternatyvų, kai jie nepajėgia arba apskritai nenori mesti rūkyti.

Manome, kad svarbu išdėstyti mūsų poziciją dėl tabako politikos ir požiūrio į naujus gaminius, tikėdamiesi, kad šis požiūris Čekijos vardu bus atspindėtas atliekant numatomą Direktyvos 2014/40/ES peržiūrą.

Apibendrinant, Čekija tebėra įsipareigojusi įgyvendinti veiksmingą politiką, grindžiamą geriausiais turimais moksliniais įrodymais, nacionaline sveikatos politika ir tarptautinėmis sistemomis. Manome, kad savo požiūriu prisidėsime prie su tabaku susijusios žalos mažinimo, padėsime apsaugoti visuomenės sveikatą ir skatinsime visų piliečių gerovę.“

## **AUSTRIJOS IR KROATIJOS PAREIŠKIMAS**

„Austrija ir Kroatija palankiai vertina Tarybos išvadas dėl organų donorystės ir transplantacijos gerinimo ir reiškia nuoširdžią padėką pirmininkaujantiems Vengrijai už dokumento pristatymą ir sėkmingą vadovavimą derybų procesui.

Pagrindinis tikslas tebėra optimizuoti ir užtikrinti geriausią įmanomą gydymą ir pasiūlą pacientams, ir mes manome, kad Tarybos išvados yra svarbus žingsnis siekiant šio tikslo. Tuo pat metu, siekdamas atviro ir konstruktyvaus dialogo, Austrija ir Kroatija norėtų pareikšti susirūpinimą dėl konkrečios formuluotės, susijusios su organų donoryste, kai mirties faktas nustatomas nutrūkusios kraujotakos pagrindu (30 punktas), ir nuorodos į nacionalinės teisės aktus. Mūsų nuomone, atrodo svarbu nuolat ir kritiškai svarstyti esamas sąlygas ir įvertinti galimas pritaikymo galimybes, kad būtų sudarytos sąlygos optimizavimui, siekiant užtikrinti pakankamą pasiūlą pacientams ilguoju laikotarpiu.

Šia pastaba siekiama konstruktyviai prisidėti prie tolesnių diskusijų dėl požiūrio į organų donorystę, kai mirties faktas nustatomas nutrūkusios kraujotakos pagrindu, jokių būdų neabejojant neginčijama Tarybos išvadų vertė pacientams, kuri bendrai yra aiškiai pripažįstama. Todėl užbaigiant būtina pabrėžti, kad Austrija ir Kroatija visiškai pritaria Tarybos išvadų patvirtinimui.“

**Dėl A punktu  
sarašo 1 punkto:**

**Reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/881 (Kibernetinio saugumo aktas), kiek tai susiję su valdomomis saugumo paslaugomis**  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas*

**KOMISIJOS PAREIŠKIMAS**

„Šiuo reglamentu, kuriuo iš dalies keičiamas Kibernetinio saugumo aktas, suteikiama galimybė parengti Europos kibernetinio saugumo sertifikavimo schemas, skirtas valdomoms saugumo paslaugoms. Kartu pripažįstama, kad labai svarbu nuodugniai peržiūrėti Kibernetinio saugumo aktą, be kita ko, įvertinti Europos kibernetinio saugumo sertifikavimo schemų rengimo, priėmimo ir peržiūros procedūras. Ši peržiūra turėtų būti grindžiama išsamia Europos kibernetinio saugumo sertifikavimo sistemos veikimo poveikio, veiksmingumo ir efektyvumo analize ir plataus masto konsultacijomis. Analizė, atliekama atliekant Kibernetinio saugumo akto 67 straipsnyje nustatytą vertinimą, turėtų apimti vykdomą schemas rengimo veiklą, pavyzdžiui, susijusią su Europos debesijos paslaugų kibernetinio saugumo sertifikavimo schema (EUCS), taip pat veiklą, susijusią su patvirtintomis schemomis, pavyzdžiui, susijusią su Europos bendrais kriterijais grindžiama kibernetinio saugumo sertifikavimo schema (EUCC).

Visų pirma atliekant peržiūrą turėtų būti nustatyti kibernetinio saugumo sertifikavimo schemų nustatymo procedūrų privalumai ir trūkumai ir parengtos rekomendacijos dėl patobulinimų ateityje. Taip pat turėtų būti nagrinėjami aspektai, susiję su konsultacijomis su suinteresuotaisiais subjektais ir proceso skaidrumu.

Atitinkamai Komisija, kuri yra atsakinga už Kibernetinio saugumo akto peržiūrą, užtikrina, kad atliekant peržiūrą būtų tinkamai atsižvelgiama į būtinus elementus, paminėtus atsižvelgiant į 67 straipsnį, kai peržiūra bus pateikiama teisės aktų leidėjams.“

**Dėl A punktu  
sarašo 2 punkto:**

**Reglamentas, kuriuo nustatomos solidarumo stiprinimo ir pajėgumo aptikti kibernetinio saugumo grėsmes ir incidentus Sąjungoje, jiems pasirengti ir į juos reaguoti didinimo priemonės (Kibernetinio solidarumo aktas)**  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas*

**KOMISIJOS PAREIŠKIMAS**

- „1. Komisijos finansinė teisės akto pasiūlymo pažyma, pridėta prie pasiūlymo dėl Kibernetinio solidarumo akto, paskelbta 2023 m. balandžio mėn. Nuo to laiko atitinkami numatyti skaičiai pasikeitė dėl kitų priimtų ar numatomų priimti teisėkūros procedūra priimamų aktų.
2. 2024 m. kovo 5 d. teisėkūros institucijos pasiekė preliminarų politinį susitarimą apriboti finansinėje teisės akto pažymoje numatytą Skaitmeninės Europos programos 4-ojo konkretaus tikslo „Pažangūs skaitmeniniai įgūdžiai“ lėšų perskyrimą 3-iajam konkrečiam tikslui „Kibernetinis saugumas ir pasitikėjimas“ iki 22 mln. EUR.

3. Siekdama atsižvelgti į preliminarą politinio susitarimo sąlygas, Komisija atnaujino Kibernetinio solidarumo akto finansinę teisės akto pasiūlymo pažymą, kiek tai susiję su finansiniais paketais, skirtais 2-ajam konkrečiam tikslui „Dirbtinis intelektas“, 3-ajam tikslui „Kibernetinis saugumas ir pasitikėjimas“ ir 4-ajam tikslui „Pažangūs skaitmeniniai įgūdžiai“, atsižvelgdama į perskirstymą, dėl kurio susitarė teisėkūros institucijos.
4. Todėl, nedarant poveikio Komisijos įgaliojimams, susijusiems su metine biudžeto procedūra, atnaujintoje finansinėje teisės akto pasiūlymo pažymoje pateikti 2025–2027 m. laikotarpio finansiniai paketai yra šie:
  - [544 726 000 EUR] 2-ajam konkrečiam tikslui „Dirbtinis intelektas“, atsižvelgiant į tai, kad 65 mln. EUR buvo perskirti 3-ajam konkrečiam tikslui „Kibernetinis saugumas ir pasitikėjimas“;
  - [44 451 000 EUR] 3-ajam konkrečiam tikslui „Kibernetinis saugumas ir pasitikėjimas“ – šią dalį tiesiogiai valdo Komisija, įskaitant 26 mln. EUR, perskirtus iš 2-ojo ir 4-ojo konkrečių tikslų.
  - [353 190 613 EUR] 3-ajam konkrečiam tikslui „Kibernetinis saugumas ir pasitikėjimas“ – šią dalį valdo Europos kibernetinio saugumo kompetencijos centras, įskaitant 61 mln. EUR, perskirtą iš 2-ojo ir 4-ojo konkrečių tikslų.
  - [167 162 423 EUR] 4-ajam konkrečiam tikslui „Dirbtinis intelektas“, atsižvelgiant į tai, kad 22 mln. EUR buvo perskirti 3-ajam konkrečiam tikslui „Kibernetinis saugumas ir pasitikėjimas“.
5. ES kibernetinio saugumo rezervas bus finansuojamas iš 3-iojo konkretaus tikslo „Kibernetinis saugumas ir pasitikėjimas“ finansinio paketo – šią dalį tiesiogiai valdo Komisija (atnaujinto darbo jėgos tyrimo duomenimis, jį sudarys [44 451 000] EUR).“